

Основи життя / III. Управління здоров'ям / 1. Огляд здоров'я

Люди, які проживають у місті Сендай, можуть пройти медичний огляд, який проводиться в місті Сендай. Деталі: Відділ інтернаціоналізації SenTIA HP головна сторінка

ТОП > Інформація іноземною мовою > Здоров'я / Медицина > Діагностика здоров'я (Діагностика здоров'я громадян) (японська, англійська, китайська, корейська мови)

Основи життя / III. Управління здоров'ям / 2. Лікарня

В Японії є великі добре обладнані лікарні (лікарні загального профілю), і пункти медогляду або лікарні, які знаходяться поруч із місцем проживання. Якщо вам погано, спершу зверніться до найближчого пункту медогляду/лікарні.

※ У деяких випадках лікарня ви не зможете пройти медичний огляд у лікарні загального профілю без відповідного направлення.

● Похід до пункту медичного огляду/лікарні ●

- ① Спочатку зателефонуйте в пункт медогляду/лікарню (За потреби зробить бронювання)
- ② Візьміть картку медичного страхування здоров'я (※) і підіть до пункту медогляду/лікарні.
Пред'явіть картку медичного страхування у приймальні.
※ Навіть якщо у вас є страховка, ви повинні сплатити повну суму, якщо у вас немає при собі картки медичного страхування.
※ Коли ви отримуєте медичну допомогу вперше або вперше вперше за місяць, ви повинні отримати картку медичного страхування на стійці реєстрації.
- ③ Якщо ви збираєтеся проходити медичний огляд вперше, заповніть анкету. Після його завершення здайте її в приймальню.
Анкета ... Форма із запитаннями, щоб дізнатися про стан вашого організму
Завантажте багатомовну версію анкети → <https://www.kifjp.org/medical/>
(Kanagawa International Exchange Foundation і Kokusai Exchange Hearty Konandai створили її 23 мовами.)
- ④ Коли вас покличуть, ви можете увійти до кімнати та пройти обстеження.
- ④ Ви оплачуєте медичний огляд. Якщо вам потрібні ліки, отримайте рецепт.
- ⑤ Коли ви отримаєте рецепт, підіть в аптеку та обміняйте рецепт на ліки. Тоді оплатіть вартість ліків.

Особи, яким необхідна допомога, щоб знайти інформацію про лікарні, в яких лікарі й персонал, а також лікарі-стоматологи володіють іноземними мовами, а також ті, кому потрібна допомога з бронюванням лікарні, звертайтеся до **Мультикультурного центру міста Сендай (ТЕЛ: 022-224-1919 Email: tabunka@sentia-sendai.jp)**.

Мультикультурний центр міста Сендай не забезпечує медичного перекладу. Міжнародна асоціація префектури Міягі надсилає «Перекладачів-супровідників у сфері охорони здоров'я та медицини» на запит медичних закладів. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, звертайтеся до МІА.

Міжнародна асоціація префектури Міягі (МІА)

Тел: 022-275-3796 Електронна пошта: mail@mia-miyagi.jp

● Про індивідуальний номер, страховку або підтвердження страхового статусу/медичне страхування ●

Якщо ви перебуваєте в Японії, вам потрібно буде оформити один із наступних страхових полісів. Після цього ви можете зареєструвати картку індивідуального номеру в якості страхового посвідчення й використовувати її замість нього. У випадку відсутності реєстрації, ви можете отримати посвідчення про підтвердження страхового статусу. По завершенні процедур ви можете отримати страхову картку. Якщо ви не приєднаєтеся до жодного з полісів, вам доведеться самостійно сплатити повну суму під час звернення до лікарні (у разі підписки сума становитиме 30% від загальної).

- ① **Соціальне страхування** ...страхування співробітників. Якщо ви працюєте, ваш роботодавець виконає цю процедуру. Страхові внески будуть вираховані з вашої зарплати.
- ② **Національне медичне страхування**...Якщо у вас немає ① варіанту страхування, вам доведеться оформити це. Оформлення відбувається в районній адміністрації за наявності картки резидента, паспорта та банківської готівкової картки.

Деталі: Відділ інтернаціоналізації SenTIA HP головна сторінка [ТОП > Інформація іноземною мовою > Життя > Податки, пенсія, виплати > Посібник про національне медичне страхування](#) (доступні японська, англійська, китайська, корейська мови)

Основи життя / IV. Діти / 1. Вагітність / Пологи / Немовля

● Якщо ви завагітніли ●

Подайте звіт про вагітність до Центру здоров'я та соціального забезпечення районної адміністрації та відділу охорони здоров'я та соціального забезпечення.

- ① **Вам видадуть зошит здоров'я матері та дитини.** (доступні японська, англійська, китайська, корейська, в'єтнамська, непальська та інші 5 мов)
 - Це блокнот, який фіксує перебіг вагітності та розвиток немовляти.
- ② **Вам видадуть додаток (книгу вагітності та пологів), що міститиме талони субсидій на огляд вагітних та інше**
 - Skorиставшись цією субсидією, ви зможете отримати до 16 оглядів вагітних у зареєстрованих медичних установах.
 - Після пологів ви зможете отримати до 2 оглядів для породілей у зареєстрованих медичних установах.
- ③ **Є вказівки щодо страхування.**
 - У Центрі здоров'я та добробуту проводяться заняття для вагітних та їхніх сімей, а також для матерів/обох батьків.

● Одноразова допомога при народженні дитини та у зв'язку з доглядом за нею ●

У разі наявності національного медичного страхування, вам необхідно подати заявку до відповідного районного Відділу охорони здоров'я та пенсійного забезпечення Центру охорони здоров'я та соціального забезпечення, Відділ страхування та пенсійного забезпечення Головного управління Міягі та Відділ охорони здоров'я та соціального забезпечення Головного управління Акіу. Якщо ж ви підлягаєте страхуванню працівників (соціальному страхуванню), заявка подається на робочому місці.

● Система підтримки пологів ●

Система, яка дозволяє спокійно народити дитину, скروتивши й узгодивши витрати на пологи із рівнем ваших прибутків, якщо через їхній низький рівень ви не маєте змоги підготувати суму, зазвичай необхідну для покриття витрат на пологи. Особи, які підпадають під використання цієї